



Testo 552 - Vacuômetro Digital com Bluetooth

Manual de instruções



Índice

1	Segurança e descarte de resíduos	5
1.1	Sobre este documento	5
1.2	Segurança	5
1.3	Descarte de resíduos	6
2	Dados técnicos gerais	6
2.1	Módulo Bluetooth	7
3	Descrição do instrumento	8
3.1	Uso	8
3.2	Resumo do instrumento	8
3.3	Resumo das telas	9
3.4	Resumo das teclas de controle	10
3.5	Resumo das opções de conexão	11
4	Operação	13
4.1	Conexão	13
4.2	Como ligar e desligar o instrumento	13
4.3	Como ligar e desligar a iluminação de fundo	14
4.7	Resumo dos controles de operação	18
4.8	Opções do aplicativo	19
4.8.1	Definição do “Idioma”	19
4.8.2	Tutorial das telas	19
4.8.3	Exibir o site da testo	19
4.8.4	Exibir as informações do aplicativo	20
4.9	Modo de exibição de lista, diagrama gráfico e tabela	20
4.10	Como exportar leituras	20
4.10.1	Exportação para Excel (CSV)	20
4.10.2	Exportação para PDF	21
5	Manutenção	22
5.1	Troca das pilhas	23
	Limpeza do instrumento	23
6	Dicas e assistência	24
6.1	Perguntas e respostas	24

6.2	Acessórios e peças de reposição	25
7.	Declaração de Conformidade da CE	25

1 Segurança e descarte de resíduos

1.1 Sobre este documento

- O manual de instruções é parte integrante do instrumento.
- Guarde este documento durante toda a vida operacional do instrumento.
- Sempre utilize o manual de instruções original completo.
- Leia atentamente este manual de instruções e familiarize-se com o produto antes de usá-lo.
- Preste especial atenção às instruções de segurança e às advertências para evitar lesões e danos ao produto.

1.2 Segurança

Instruções gerais de segurança

- Opere este instrumento apenas da maneira devida, para o fim a que se destina e dentro dos parâmetros especificados nos dados técnicos.
- Não use força para abrir o instrumento.
- Não opere o instrumento se houver sinais de danos na caixa, na unidade de alimentação ou nos conectados.
- Para realizar as medições, cumpra sempre os regulamentos de segurança vigentes no local. Os objetos a serem medidos ou o ambiente de medição também podem representar perigo.
- Não armazene o produto junto com solventes.
- Não use dessecantes.
- Somente realize neste instrumento os trabalhos de manutenção e reparo descritos nesta documentação. Siga com exatidão as etapas prescritas.
- Use apenas as peças de reposição originais da Testo.

Pilhas

- O uso indevido de pilhas pode causar a destruição delas ou causar ferimentos devido a picos de corrente, incêndio ou vazamento de produtos químicos.
- Utilize as pilhas fornecidas apenas de acordo com as instruções do manual.
- Não provoque curto-circuito nas pilhas.
- Não desmonte as pilhas nem as modifique.
- Não exponha as pilhas a impactos fortes, água, fogo ou temperaturas superiores a 60 °C.

- Não guarde as pilhas perto de objetos metálicos.
- Não use pilhas com vazamento ou danificadas.
- Em caso de contato com o ácido da pilha: lave bem com água as áreas afetadas e, se necessário, consulte um médico.
- Retire as pilhas do instrumento imediatamente se elas não estiverem funcionando corretamente ou se elas apresentarem sinais de superaquecimento.
- Retire todas as pilhas do instrumento se ele permanecer inativo por um período prolongado.

Avisos

Preste sempre atenção a qualquer informação dada pelos seguintes avisos. Implemente as medidas de precaução especificadas!

Visor	Explicação
 AVISO	Indica a possibilidade de lesões graves.
 CUIDADO	Indica a possibilidade de uma pequena lesão.
ATENÇÃO	Indica a possibilidade de danos ao equipamento.

1.3 Descarte de resíduos

- Descarte as pilhas recarregáveis com defeito e as pilhas usadas conforme as especificações legais vigentes.
- Descarte o instrumento no final de sua vida útil por meio de coleta separada para dispositivos eletroeletrônicos. Siga a regulamentação local referente ao descarte de resíduos. Também é possível devolver o produto à Testo para o descarte.

2 Dados técnicos gerais

Característica	Valores
Faixa de medição de vácuo	0 a 26,66 mbar / 0 a 20.000 microns
Sobrecarga do sensor (relativa)	5 bar / 72 psi

Característica	Valores
Resolução de vácuo	1 micron (de 0 a 1.000 microns) 10 microns (de 1.000 a 2.000 microns) 100 microns (de 2.000 a 5.000 microns) 500 microns (de 5.000 a 10.000 microns) 5.000 microns (de 10.000 a 20.000 microns)
Precisão do vácuo	±(10% de m.v. +10 microns) (100 a 1.000 microns)
Temperatura em operação	-10 a 50 °C / 14 a 122 °F
Temperatura de armazenamento	-20 a 50 °C / -4 a 122 °F
Faixa de medição de temperatura	-10 a 50 °C / 14 a 122 °F
Resolução de temperatura	0,1 °C / 0,1 °F
Vida útil da pilha	50 h (sem iluminação de fundo e sem Bluetooth)
Classe de Proteção	IP 42
Parâmetro	mmHG, Torr, mbar, hPa, micron, inH ₂ O, inHg, Pa
Ciclo de medição	0,5 s
Sensor	1 sensor Pirani
Conexões	- 2x 7/16" UNF - 1x MiniDIN (t570)
Garantia	2 anos Termos de garantia: consulte o site www.testo.com/warranty

Ajuste dos valores do limiar de alarme

Unidade	Faixa de ajuste	Resolução
mbar / hPa	0 - 7.5	0.05
microns	0 - 7500	50

2.1 Módulo Bluetooth



O uso do módulo sem fio está sujeito aos regulamentos e às estipulações do respectivo país de uso, e o módulo só pode ser usado, em cada caso, em países para os quais tenha sido concedida uma certificação nacional.

3 Descrição do instrumento

O usuário e todo proprietário compromete-se a seguir esses regulamentos e pré-requisitos de uso, e reconhecem que a revenda, exportação, importação, etc. especialmente em países que não concedam licenças para comunicação sem fio, é de sua responsabilidade.

Característica	Valor
Bluetooth	Alcance 20 m (campo livre) (Varia de acordo com a capacidade do terminal móvel usado).
Tipo de Bluetooth	LSD Science & Technology Co., Ltd Módulo BLE Série L (8 de maio de 2013) baseado no chip TI CC254X
Cód. de design qualificado	D030430
Classe de rádio Bluetooth	Classe 3
Empresa do Bluetooth	10274

3 Descrição do instrumento

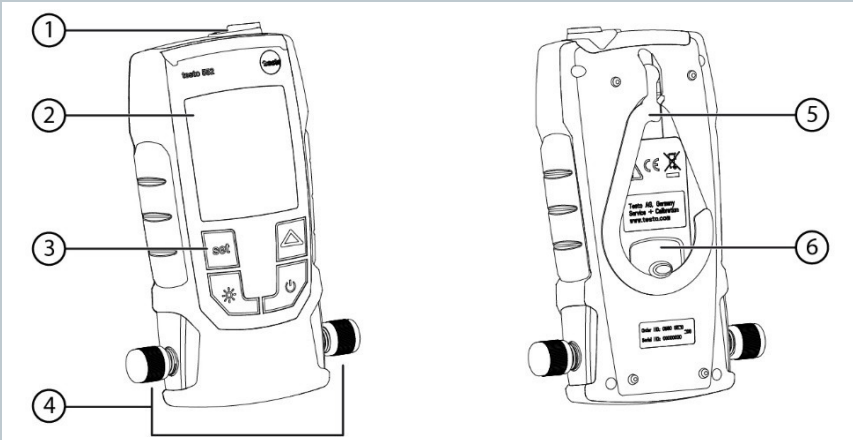
3.1 Uso

O teste 552 é um vacuômetro digital para a medição precisa de pressões extremamente pequenas na faixa de vácuo. Isso permite monitorar a evacuação (em geral, durante a operacionalização) de sistemas de refrigeração e bombas de calor.

Portanto, com o teste 552, você pode medir a pressão de momento num sistema de refrigeração e, assim, coletar informações sobre o grau de desumidificação e a retirada de corpos estranhos (óleos, gases estranhos, etc.).

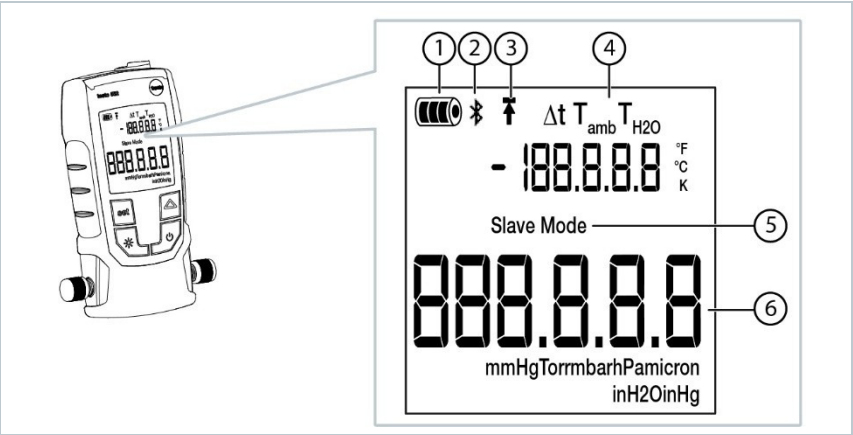
Um vacuômetro é sempre usado junto com uma bomba de vácuo (gera o vácuo). Um manifold (analógico ou digital) também é usado com frequência para obter acesso controlado ao sistema de refrigeração.

3.2 Resumo do instrumento



Elemento	Função
1 Encaixe MiniDIN	Conexão de cabo para conexão ao teste 570.
2 Visor	Exibe os ícones de estado do instrumento, unidades de medição e valores de medição.
3 Teclas de controle	Operação do instrumento.
4 Conexões UNF de 7/16", em latão	Conexão das mangueiras de refrigerante, bomba de vácuo, manifolds, etc.
5 Gancho	Dispositivo de suspensão
6 Compartimento de pilhas	Contém duas pilhas AA.

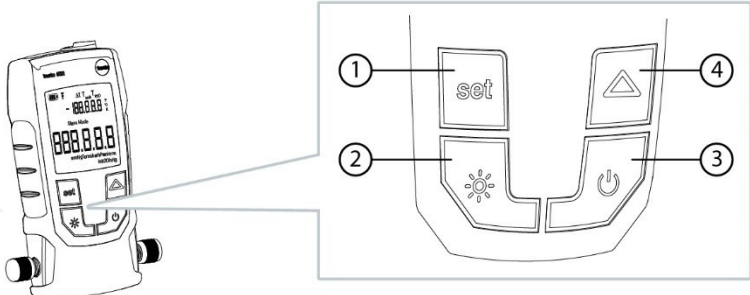
3.3 Resumo das telas



3 Descrição do instrumento

Elemento		Função
1	ícone []	Exibe o nível restante da bateria.  >75%  >50%  >25%  <10%
2	ícone  []	Bluetooth® aparece quando o Bluetooth tiver sido ativado no instrumento.
3	ícone  []	Um limiar de alarme está definido.
4	Tela de temperatura	- Temperatura selecionada, medida no momento - Parâmetro de medição: T_{H_2O} = temperatura de evaporação da água T_{amb} = temperatura ambiente Δt = diferença de temperatura entre a temperatura de evaporação da água e a unidade de temperatura ambiente - definida (°C, °F)
5	Modo escravo	Ocorre quando o teste 552 estiver conectado ao teste 570 por um cabo de conexão e o teste 570 estiver no modo de Evacuação .
6	Tela de pressão	Exibe a pressão medida no momento, o parâmetro de medição e a unidade definida (mmHG, Torr, mbar, hPa, microns, inH2O, inHg).

3.4 Resumo das teclas de controle



Elemento	Função
----------	--------

1	set	- Muda para as configurações. - Alterna entre as opções de configuração. (Esta função fica desativada quando o aparelho estiver conectado ao aplicativo por BT)
2		Liga ou desliga a iluminação do visor.
3		Liga ou desliga o instrumento.
4		- Alterna entre as telas de temperatura. - Navega pelo menu Set (Configuração).
5	set + 	Liga ou desliga o Bluetooth® (mantenha pressionado por 3 segundos)

3.5 Resumo das opções de conexão

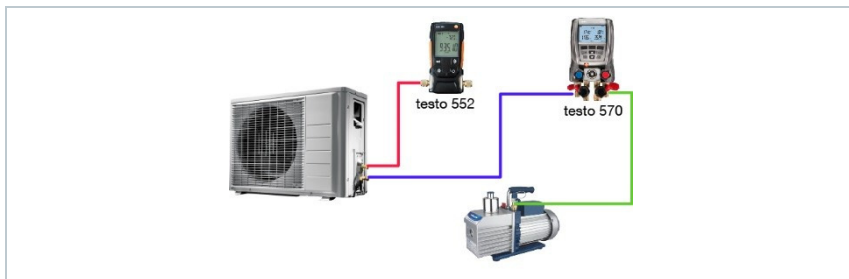


Em relação às seguintes opções de conexão, o teste 570 é usado para representar qualquer manifold e pode usar o teste 552 como uma sonda por meio de um cabo de conexão MiniDIN (consulte a Opção 2).

Opção 1 (recomendada)



O teste 552 é conectado no ponto mais distante da bomba de vácuo. Isso garante que um vácuo suficientemente profundo seja gerado em todo o sistema para retirar qualquer umidade ou gases estranhos que possam estar presentes.



Opção 2

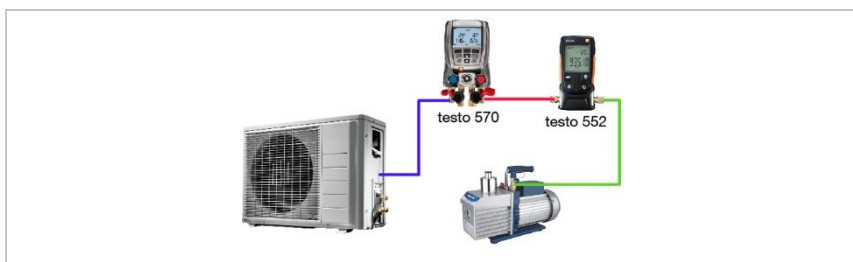
3 Descrição do instrumento



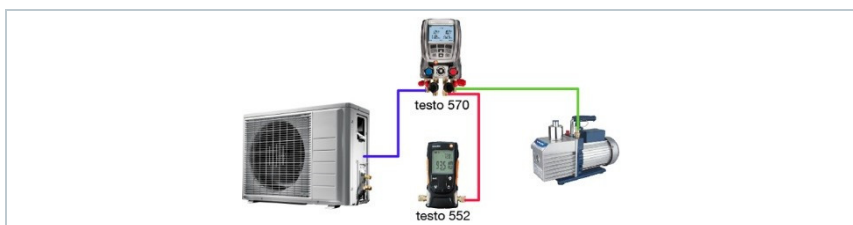
Opção 3



Opção 4



Opção 5



4 Operação

4.1 Conexão



Sempre use mangueiras de refrigerante especificamente destinadas a evacuações.

- 1 - Retire as tampas de vedação.
- Conecte o testo 552 ao circuito.



4.2 Como ligar e desligar o instrumento

- 1 - Pressione .
- ▶ O instrumento é ligado ou desligado.
- ▶ O instrumento exibe oooooo quando a pressão ambiente for aplicada às conexões. O visor indica o valor de pressão aplicado quando ele estiver dentro da faixa de medição. (0 a 20.000 microns).



4.3 Como ligar e desligar a iluminação de fundo

- 1 - Ligue o instrumento.
- Pressione .
▶ A iluminação de fundo é ligada ou desligada.



4.4 Como configurar as unidades e o desligamento automático

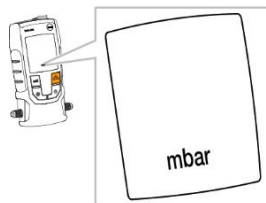


É necessário sempre navegar por todo o menu de configuração, mesmo que apenas um parâmetro precise ser alterado.

- 1 - Ligue o instrumento.
- 2 - Pressione  **set** para alterar as configurações.



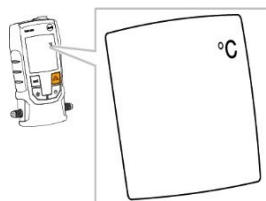
- 3 - Pressione Δ para definir a unidade de pressão desejada.



- 4 - Pressione .
- ▶ A unidade está definida.
 - ▶ O visor mostra a unidade de temperatura.



- 5 - Pressione Δ para definir a unidade de temperatura desejada.



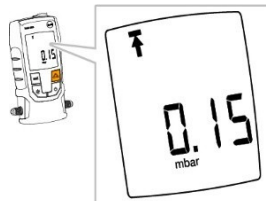
- 6 - Pressione .
- ▶ A unidade de temperatura está definida.
 - ▶ O visor mostra a configuração do limiar do alarme.



Ajustar o limiar de alarme faz com que um alarme seja acionado quando o valor definido for ultrapassado.

4 Operação

- 7 - Pressione Δ para definir o limiar de alarme.



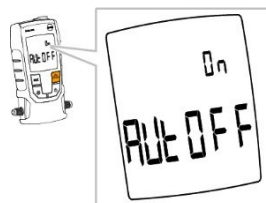
- 8 - Pressione set.

- ▶ O limiar de alarme está definido.
- ▶ O visor mostra a configuração de desligamento automático.



Se o desligamento automático estiver ativado, o instrumento se desliga após 15 minutos quando a pressão ambiente for aplicada ao

- 9 - Pressione Δ para ativar ou desativar o desligamento automático.



sensor.

- 10 - Pressione set .

- ▶ Todas as configurações são armazenadas.
- ▶ O visor muda para o modo de medição.



- ▶ O instrumento já pode ser usado.



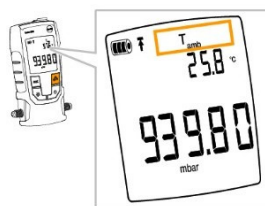
4.5 Exibição dos valores de temperatura

- 1 - Pressione  para alterar o parâmetro de medição de temperatura.

- ▶ O parâmetro de medição de temperatura alterna entre TH2O, Tamb e .



 é exibida em K para °C, em °F para °F.



4.6 Como estabelecer uma conexão Bluetooth®



Você precisa de um tablet ou smartphone com o aplicativo Testo Smart Probes já instalado para poder estabelecer uma conexão Bluetooth.

Você pode obter o aplicativo para instrumentos com iOS na App Store, ou, para os instrumentos Android, na Play Store.

Compatibilidade:



Exige o iOS 8.3 ou posterior/Android 4.3 ou posterior
Exige o Bluetooth 4.0

- 1
- Pressione

set

e

Δ

ao mesmo tempo, e mantenha-as pressionadas por 3 segundos.
- ▶

- Quando o ícone do Bluetooth for exibido no visor, o Bluetooth estará ligado.

- Quando o aplicativo for aberto, o instrumento será conectado automaticamente se estiver dentro do alcance. O instrumento não precisa estar conectado com antecedência ao smartphone/tablet por meio das configurações.
- 2
- Pressione

set

e

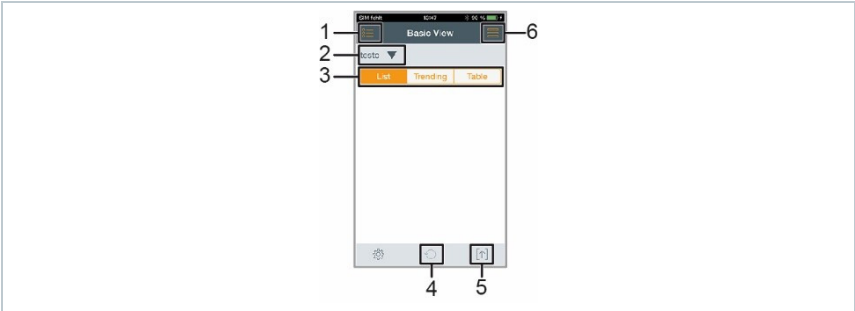
Δ

ao mesmo tempo, e mantenha-as pressionadas por 3 segundos.
- ▶

- Quando o ícone do Bluetooth não for mais exibido no visor, o Bluetooth estará desligado.

Visor	Explicação
 piscando	Não há conexão de Bluetooth®, ou uma possível conexão está sendo localizada.
 fixo	Há uma conexão de Bluetooth®
 não é exibido	O Bluetooth® está desativado.

4.7 Resumo dos controles de operação



1.  Escolha de aplicativos.
2.  Tela do teste 552 conectado.
3.  Alterna entre os modos de exibição (lista, diagrama gráfico, tabela).
4.  Reinicia o registro do valor de medição no formato de gráfico e tabela.
5.  Exporta as leituras.
6.  Menu de opções.

4.8 Opções do aplicativo

4.8.1 Definição do “Idioma”

- 1 - Toque em  -> Configurações -> Idioma
 - ▶ Uma lista de opções é exibida.
- 2 - Toque no idioma desejado.
 - ▶ O idioma selecionado recebe uma marca de seleção verde.
- 3 - Toque em ◀ várias vezes até que a tela de medição seja exibida.
 - ▶ O idioma foi alterado.

4.8.2 Tutorial das telas



O tutorial orienta você pelas primeiras etapas de operação do aplicativo Smart Probes da testo.

- 1 - Toque em  -> Tutorial
 - ▶ O Tutorial é exibido. No Tutorial, deslize para exibir a página seguinte.
- 2 - Toque em X para fechar o tutorial.

4.8.3 Exibir o site da testo



É necessária uma conexão com a Internet para exibir o site da testo.

- 1 - Toque em  -> Sobre/Link -> Testo
 - ▶ A página www.testo-international.com é exibida.

4.8.4 Exibir as informações do aplicativo



Em Informações do aplicativo, você pode encontrar o número da versão do aplicativo instalado.

- 1 - Toque em -> Sobre/Link -> Informações
 - ▶ O número de versão do aplicativo é exibido, assim como o ID.
- 2 - Toque em ◀ várias vezes até que a tela de medição seja exibida.

4.9 Modo de exibição de lista, diagrama gráfico e tabela

As leituras disponíveis podem ser exibidas de diferentes maneiras nos vários modos de exibição.

- Modo de exibição de lista
Exibe as leituras transmitidas pelo teste 552 em forma de lista. As leituras de todos os aparelhos teste 552 conectados são exibidas aqui.
- Modo de exibição de diagrama gráfico
A progressão gráfica de até quatro leituras diferentes pode ser exibida. Toque em uma leitura acima do diagrama para selecionar as leituras a serem exibidas.
- Modo de exibição de tabela
No modo de exibição de tabela, todas as leituras são exibidas em sequência, de acordo com a data e a hora. As diferentes leituras de cada teste 552 podem ser selecionadas pressionando-se ◀ ▶.

4.10 Como exportar leituras

4.10.1 Exportação para Excel (CSV)

- 1 - Pressione .
 - ▶ Uma lista de opções de exportação é exibida.
- 2 - Pressione Exportar para Excel (CSV).
 - ▶ Uma lista de leituras é exibida.
- 3 - Pressione .

- ▶ Uma lista de opções de envio/exportação é exibida.
- 4 - Selecione as opções de envio/exportação desejadas.

4.10.2 Exportação para PDF

- 1 - Pressione .
- ▶ Uma lista de opções de exportação é exibida.
- 2 - Pressione Exportar para PDF.
- ▶ Um PDF é criado e gravado em seu dispositivo móvel (somente no Android) ou enviado por e-mail (iOS e Android).
- 3 - Pressione Concluído para sair do modo de exibição detalhado.

4.10.3 Como exportar um gráfico

- 1 - Pressione .
- ▶ Uma lista de opções de exportação é exibida.
- 2 - Pressione Exportar para Gráfico.
- ▶ Um arquivo de imagem do modo de exibição de tendências é criado.
- 3 - Pressione .
- ▶ Uma lista de opções de envio/exportação é exibida.
- 4 - Toque na opção de envio/exportação de que você precisa

4.11 Operação como sonda no teste 570

O teste 552 não tem uma função própria de gravação ou transmissão.

Quando o teste 552 é conectado ao teste 570, os dados são transferidos para o teste 570. A partir daí, os dados podem ser gravados ou gerenciados pelo software EasyKool.



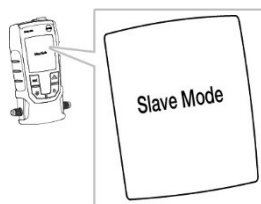
Em combinação com o teste 570, o teste 552 pode ser usado como uma sonda de vácuo de alta precisão, se for conectado à frente do teste 570 usando o cabo de conexão 0554 5520. A versão de firmware 1.09 ou posterior deve ser instalada para isso.

Antes de conectar os dois instrumentos, o teste 552 deve estar ligado e a mesma unidade de pressão deve ser ajustada em ambos os instrumentos.

O teste 570 só se conectará ao teste 552 quando o modo de Evacuação estiver ativado. Quando for usado como sonda, o teste 552 não pode ser operado, todas as teclas ficam desativadas.

Para poder utilizar as leituras do teste 552 por meio do teste 570 no software EasyKool, é necessário o software EasyKool versão 4.0 ou posterior.

- 1 - Conecte o cabo de conexão ao encaixe de sonda MiniDIN do teste 552.
- 2 - Conecte o cabo de conexão ao encaixe de sonda MiniDIN dianteiro do teste 570.
- 3 - No teste 570, defina o modo de evacuação.
 - ▶ O teste 552 muda para o modo escravo.
 - ▶ As teclas do teste 552 são desativadas.
 - ▶ As leituras são transmitidas para o teste 570.
- 4 - Retire o cabo de conexão.
 - ▶ O teste 552 sai do modo escravo.



5 Manutenção

5.1 Troca das pilhas

- 1 - Desligue o instrumento.
- 2 - Levante o gancho.
- 3 - Abra o compartimento de pilhas.
- 4 - Retire as pilhas.
- 5 - Insira pilhas novas, observando as indicações dentro do compartimento de pilhas.
- 6 - Feche o compartimento de pilhas.
- 7 - Recolha o gancho.



Limpeza do instrumento



Contaminantes como o óleo podem prejudicar a precisão do sensor de vácuo. Realize as seguintes etapas para limpar o sensor.

CUIDADO

Executar a limpeza com o instrumento ligado pode danificar o sensor!

- **Antes de limpar, desligue o instrumento!**

CUIDADO

Danos ao sensor causados por objetos afiados!

- **Não insira objetos afiados nas conexões!**

- 1 - Desligue o instrumento.
- 2 - Aplique algumas gotas de álcool isopropílico em uma das duas conexões.
- 3 - Vede a abertura colocando o dedo nela, ou aparafuse as tampas de vedação.
 - Agite o instrumento brevemente.

- 4 - Retire todo o álcool isopropílico do instrumento.
- 5 - Repita este processo pelo menos duas vezes.
- 6 - Deixe o instrumento secar por pelo menos 1 hora. Para secar o sensor mais rapidamente, você pode conectar a sonda diretamente a uma bomba de vácuo e aplicar o vácuo.

6 Dicas e assistência

6.1 Perguntas e respostas

Pergunta	Causa possível / solução
As leituras estão incorretas.	- Verifique se o teste 552 está corretamente conectado. - Conecte o teste 552 diretamente à bomba de vácuo para verificar os valores. - Verifique se todas as mangueiras são estanques. - Limpe o sensor conforme descrito na seção Limpeza do instrumento.
O instrumento exibe oooooo	A pressão aplicada está fora do intervalo de medição especificado. (0 a 20.000 microns).
Err0	- Não há conexão entre o sensor e o instrumento, envie o instrumento para a Testo Atendimento ao cliente.
Err1	- Nenhuma calibragem é possível, envie o instrumento ao Serviço de Atendimento ao Cliente da Testo.
Err2	- Temperatura fora do intervalo de medição, ajuste o valor da temperatura.
Err3	- Temperatura fora do intervalo de medição, ajuste o valor da temperatura.
Err4	- Sensor quebrado, envie o instrumento ao Serviço de Atendimento ao Cliente da Testo.
Err5	- O circuito elétrico do sensor está interrompido, envie o instrumento ao Serviço de Atendimento ao Cliente da Testo.

Se não conseguimos responder à sua pergunta, entre em contato com seu revendedor ou com o Serviço de Atendimento ao Cliente da Testo. Você encontrará os dados de contato no verso deste documento ou no site

www.testo.com/service-contact

6.2 Acessórios e peças de reposição

Descrição	Nº Item
Cabo de conexão para o teste 552	0554 5520

7. Declaração de Conformidade da CE

Produto	testo 552
Nº Mat.	0560 5522
Edição	02.09.2018

i O uso do módulo sem fio está sujeito aos regulamentos e às estipulações do respectivo país de uso, e o módulo só pode ser usado em países para os quais tenha sido concedida uma certificação nacional. O usuário e todo proprietário têm a obrigação de seguir esses regulamentos e pré-requisitos de uso, e reconhecem que a revenda, exportação, importação, etc. especialmente em países que não concedam licenças para comunicação sem fio, é de sua responsabilidade.

7 Declaração de Conformidade

País	Comentários	
Austrália		E1561
Brasil	 Agência Nacional de Telecomunicações 03231-16-04701 Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.	
Canadá	IC do produto: 12231A-05605522 consulte os avisos da IC	
Europa + EFTA	  A Declaração de Conformidade da UE pode ser encontrada na página www.testo.com , em Produto specific downloads.	
Japão	 R 204-640004 veja as informações do Japão	

Coréia do Sul	 MSIP-CRM-Toi-552 veja o aviso da KCC		
África do Sul	ID ICASA: TA-2016/1706		
Turquia	Autorizado		
USA	Cód. FCC do produto: 2ACVD05605522 consulte os Avisos da FCC		
Listagem Bluetooth SIG	Recurso	Valores	
	Bluetooth	< 20 m (campo livre de alcance)	
	Tipo de Bluetooth	Módulo BLE Série L (8 de maio de 2013) com base no chip TI CC254X	
	Design qualificado ID	B016552	
	Rádio Bluetooth	Classe 3	
	Bluetooth empresa	LSD Science & Technology Co., Ltd	
	Faixa de RF	2402-2480MHz	
	Potência de saída	0 dBm	

Avisos da FCC

Informações da FCC (Comissão Federal de Comunicações dos EUA)

Para sua segurança

Cabos blindados devem ser usados numa interface composta. Isso visa a garantir proteção contínua contra interferências de frequências de rádio.

Declaração de advertência da FCC

Este equipamento foi testado e cumpre os limites para um dispositivo digital de Classe C, de acordo com a Parte 15 das Normas da FCC. Esses limites visam a proporcionar uma proteção cabível contra interferências prejudiciais numa instalação residencial. Este equipamento gera, usa e pode irradiar energia de radiofrequência e, caso não seja instalado e usado de acordo com as instruções, poderá causar interferências prejudiciais às comunicações de rádio.

No entanto, não há garantia de que não ocorrerá nenhuma interferência numa instalação específica. Se este equipamento causar interferências prejudiciais à recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado ligando e desligando o equipamento, o usuário deve tentar corrigir a interferência por meio de uma ou mais das seguintes medidas:

- Reorientar ou reposicionar a antena receptora.
- Aumentar a separação entre o equipamento e o receptor.
- Ligar o equipamento a uma tomada num circuito diferente daquele ao qual o receptor estiver ligado.
- Consultar o revendedor ou um técnico de rádio/TV experiente para obter assistência.

Cuidado

Alterações ou modificações que não forem expressamente aprovadas pelo responsável pela conformidade podem anular a autorização do usuário para operar o equipamento. O cabo blindado de interface deve ser usado para cumprir os limites de emissão.

Atenção

Este aparelho cumpre a Parte 15 das Regras da FCC. A operação está sujeita às duas condições a seguir:

- (1) este aparelho não pode causar interferência prejudicial e
- (2) este aparelho deve aceitar qualquer interferência recebida, inclusive interferências que possam causar um funcionamento indesejado.

Avisos da IC

Este instrumento cumpre a Parte 15C das Regras da FCC e a Industry Canada RSS-210 (revisão 8). A operacionalização está sujeita às duas condições a seguir:

- (1) Este instrumento não deve causar interferência prejudicial e
- (2) este instrumento deve ser capaz de suportar interferências, mesmo que isso tenha efeitos indesejáveis no funcionamento.

Cet appareil satisfait à la partie 15C des directives FCC et au standard Industrie Canada RSS-210 (révision 8). Sa mise en service est soumise aux deux conditions suivantes :

- (1) cet appareil ne doit causer aucune interférence dangereuse et
- (2) cet appareil doit supporter toute interférence, y compris des interférences qui provoqueraient des opérations indésirables.

Aviso da KCC

해당 무선 설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음

Informações do Japão

当該機器には電波法に基づく、技術基準適合証明等を受けた特定無線設備を装着している

